

Fedor.

Kag. 7. Weil nun aus unsrer Ecke seit langer Zeit nichts mehr zu hören war, so will ich auch einmal ein paar Zeilen zu schicken.

Die Baumwolle ist soweit ganz schön und mit dem Korn ist nichts für dieses Jahr.

Kürzlich ist doch einmal der längst ersehnte Regen angekommen und hat alles erfrischt.

Unser Ginner E. A. Falke hat am letzten Samstag den 1. Ballen Baumwolle gereinigt.

Neulich machte auch der Klapperstorch hier wieder seinen Durchzug und hinterließ am letzten Freitag Herr P. Urban ein neues Töchterlein, desgleichen auch bei H. Brade wurde eine Tochter zur weiteren Fürsorge hinterlassen.

Letzte Woche war J. Winter von Thorndale hier zum Besuch und mußte ein paar Tage regenshalber hier verweilen.

Die Mittel Yegua war diesmal so hoch wie sie noch nie zuvor gewesen.

Herr C. Mitschke von Serbin, war bei J. Schubert zum Besuch, sowie auch Karl Schneider von Warda war hier und wollte sehen ob auch Fedor noch auf demselben Fleck steht.

A. B. C.

Fedor

August 7 - Weil man von unserer Ecke seit langer Zeit nichts mehr zu hören war, so will ich auch einmal ein paar Zeilen zu schicken.

Die Baumwolle ist soweit ganz schön und mit dem Korn ist nichts für dieses Jahr.

Kürzlich is doch einmal der längst ersehnte Regen angekommen und hat alles erfrischt.

Unser Ginner E. A. Falke hat am letzten Samstag den 1. Ballen Baumwolle gereinigt.

Neulich machte auch der Klapperstorch hier wieder einen Durchzug und hinterließ am letzten Freitag Herrn P. Urban ein neues Töchterlein, bei gleichen auch bei A. Brade wurde eine Tochter zur weitem Fürsorge hinterlassen.

Letzte Woche war J. Winter von Thorndale hier zum Besuch und musste ein paar Tage regenshalber hier verweilen.

Die Mittel Yegua war diesmal so hoch wie sie noch nie war gewesen.

Herr C. Mitschke von Serbin war bei J. Schubert zum Besuch, sowie auch Karl Schneider von Warda war hier und wollte sehen ob auch Fedor noch auf demselben Fleck steht.

A. B. C.

Transliterated by Ed Bernthal

Fedor

August 7 - Since for a long time, nothing has been heard from our corner, I will once again send in a few lines.

So far, the cotton is very good. The corn is no good this year. Recently, the longed for rain has arrived and has refreshed everything. Our Ginner, E. A. Falke, cleaned the first bale of cotton last Saturday.

Recently also, the Klapperstork passed through here again and, on last Friday, left behind a new little daughter for Mr. P. Urban, and, at the same time, a daughter was left behind for A. Brade for her further care.

Last week, J. Winter from Thorndale was here for a visit, and, because of the rain, had to spend a few extra days. The Middle Yegua was as high this time as it had never been before.

Mr. C. Mitschke from Serbin was here visiting J. Schubert. Karl Schneider was here as well. He wanted to see if Fedor was still at the same spot.

A. B. C.

Translated by Ed Bernthal